

999

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 18 stycznia 2005 r.

w sprawie mocy obowiązującej Poprawek do załącznika do Konwencji o ułatwieniu międzynarodowego obrotu morskiego, sporządzonej w Londynie dnia 9 kwietnia 1965 r., przyjętych przez Komitet Ułatwień Międzynarodowej Organizacji Morskiej w dniu 29 kwietnia 1993 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że dnia 29 kwietnia 1993 r. zostały przyjęte przez Komitet Ułatwień Międzynarodowej Organizacji Morskiej Poprawki do załącznika do Konwencji o ułatwieniu międzynarodowego obrotu morskiego, sporządzonej w Londynie dnia 9 kwietnia 1965 r.

Poprawki zostały przyjęte na podstawie artykułu VII ustęp 2 litera a) konwencji i weszły w życie dnia 1 września 1994 r.

W stosunku do Rzeczypospolitej Polskiej Poprawki weszły w życie dnia 1 września 1994 r.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że w stosunku do następujących Państw-Stron konwencji Poprawki weszły w życie w podanych niżej datach:

Algierska Republika Ludowo-Demokratyczna	1 września 1994 r.	Fidzi	1 września 1994 r.
Republika Argentynska	1 września 1994 r.	Republika Finlandii	1 września 1994 r.
Związek Australijski	1 września 1994 r.	Republika Francuska	1 września 1994 r.
Republika Austrii	1 września 1994 r.	Republika Gambii	1 września 1994 r.
Wspólnota Bahamów	1 września 1994 r.	Republika Ghany	1 września 1994 r.
Ludowa Republika Bangladeszu	20 listopada 2000 r.	Republika Grecka	1 września 1994 r.
Barbados	1 września 1994 r.	Gruzja	24 października 1995 r.
Królestwo Belgii	1 września 1994 r.	Kooperacyjna Republika Gujany	8 lutego 1998 r.
Republika Beninu	1 września 1994 r.	Republika Gwinei	1 września 1994 r.
Federacyjna Republika Brazylii	1 września 1994 r.	Królestwo Hiszpanii	1 września 1994 r.
Republika Bułgarii	21 czerwca 1999 r.	Republika Indii	1 września 1994 r.
Republika Burundi	28 listopada 1998 r.	Republika Indonezji	3 stycznia 2003 r.
Republika Chile	1 września 1994 r.	Republika Iraku	1 września 1994 r.
Chińska Republika Ludowa	17 marca 1995 r.	Islamska Republika Iranu	26 maja 1995 r.
Republika Chorwacji	1 września 1994 r.	Irlandia	1 września 1994 r.
Republika Czeska	1 września 1994 r.	Republika Islandii	1 września 1994 r.
Królestwo Danii	1 września 1994 r.	Państwo Izrael	1 września 1994 r.
Wspólnota Dominiki	30 października 2001 r.	Republika Jemeńska	1 września 1994 r.
Republika Dominikańska	1 września 1994 r.	Jordańskie Królestwo Haszymidzkie	26 maja 1997 r.
Arabska Republika Egiptu	1 września 1994 r.	Republika Kamerunu	9 czerwca 1997 r.
Republika Ekwadoru	1 września 1994 r.	Kanada	1 września 1994 r.
Republika Estońska	21 maja 2002 r.	Republika Kolumbii	1 września 1994 r.
		Republika Konga	6 października 2002 r.
		Republika Korei	5 maja 2001 r.
		Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna	1 września 1994 r.
		Republika Kuby	1 września 1994 r.
		Republika Libańska	15 września 2001 r.
		Republika Liberii	1 września 1994 r.
		Republika Litewska	25 marca 2000 r.
		Wielkie Księstwo Luksemburga	1 września 1994 r.
		Republika Łotewska	21 marca 1998 r.
		Republika Madagaskaru	1 września 1994 r.
		Republika Malty	23 listopada 2002 r.

Republika Mauritiusu	1 września 1994 r.	Republika Surinamu	1 września 1994 r.
Meksykańskie Stany Zjednoczone	1 września 1994 r.	Syryjska Republika Arabska	1 września 1994 r.
Księstwo Monako	1 września 1994 r.	Konfederacja Szwajcarska	1 września 1994 r.
Królestwo Niderlandów	1 września 1994 r.	Królestwo Szwecji	1 września 1994 r.
Republika Federalna Niemiec	1 września 1994 r.	Królestwo Tajlandii	1 września 1994 r.
Federalna Republika Nigerii	1 września 1994 r.	Królestwo Tonga	17 listopada 2003 r.
Królestwo Norwegii	1 września 1994 r.	Republika Trynidadu i Tobago	1 września 1994 r.
Nowa Zelandia	1 września 1994 r.	Republika Tunezyjska	1 września 1994 r.
Republika Peru	1 września 1994 r.	Ukraina	1 września 1994 r.
Republika Portugalska	1 września 1994 r.	Wschodnia Republika Urugwaju	1 września 1994 r.
Republika Zielonego Przylądka	1 września 1994 r.	Republika Vanuatu	1 września 1994 r.
Federacja Rosyjska	1 września 1994 r.	Boliwariańska Republika Wenezueli	9 lipca 2002 r.
Rumunia	24 czerwca 2001 r.	Republika Węgierska	1 września 1994 r.
Republika Senegalu	1 września 1994 r.	Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej	1 września 1994 r.
Serbia i Czarnogóra	1 września 1994 r.	Republika Włoska	1 września 1994 r.
Republika Seszeli	1 września 1994 r.	Republika Wybrzeża Kości Słoniowej	1 września 1994 r.
Republika Singapuru	1 września 1994 r.	Republika Wysp Marshalla	28 stycznia 1995 r.
Republika Słowacka	1 września 1994 r.	Republika Zambii	1 września 1994 r.
Republika Słowenii	1 września 1994 r.		
Demokratyczno-Socjalistyczna Republika Sri Lanki	5 maja 1998 r.		
Stany Zjednoczone Ameryki	1 września 1994 r.		

Minister Spraw Zagranicznych: *A. D. Rotfeld*

1000

POPRAWKI DO ZAŁĄCZNIKA DO KONWENCJI

o ułatwieniu międzynarodowego obrotu morskiego,

sporządzonej w Londynie dnia 9 kwietnia 1965 r.,

przyjęte przez Komitet Ułatwień Międzynarodowej Organizacji Morskiej dnia 11 stycznia 1996 r.

Przekład

UCHWAŁA FAL. 5(24) przyjęta w dniu 11 stycznia 1996 r.

Przyjęcie poprawek do Konwencji o ułatwieniu międzynarodowego obrotu morskiego, 1965, tekst poprawiony

KOMITET UŁATWIEŃ,

PRZYPOMINAJĄC postanowienia artykułu VII ustęp 2 litera a) Konwencji o ułatwieniu międzynarodowego obrotu morskiego, 1965, w jej wersji poprawionej, zwanej dalej „Konwencją”, dotyczące procedury wprowadzania poprawek do jej załącznika,

RESOLUTION FAL. 5(24) adopted on 11 January 1996

Adoption of amendments to the Convention on Facilitation of International Maritime Traffic, 1965, as amended

THE FACILITATION COMMITTEE,

RECALLING article VII(2)(a) of the Convention on Facilitation of International Maritime Traffic, 1965, as amended, hereinafter referred to as “the Convention”, concerning the procedure for amending the Annex to the Convention,